

# EASYPIX

## PULSE OXIMETER



### ISTRUZIONI PER L'USO

You can also find these instructions online under the following link:

**DE:** Sie finden diese Anleitung auch online unter dem folgend angegebenen Link:

**FR:** Un manuel dans votre langue est disponible sur Internet:

**IT:** Il manuale nella sua lingua può essere trovato su Internet:

**ES:** Puede encontrar un manual en su idioma en Internet:

**PT:** Um manual em seu idioma pode ser encontrado na Internet:

**PL:** Instrukcję w swoim języku możesz znaleźć na stronie:

**SWE:** En handbok på ditt språk finns på Internet:

**NL:** Een handleiding in uw taal vindt u op internet:

[www.bit.ly/pulse-po2](http://www.bit.ly/pulse-po2)

### Descrizione

Un pulsossimetro è un dispositivo comune per il controllo della saturazione dell'ossigeno (SpO<sub>2</sub>) e della frequenza del polso.

Si tratta di un dispositivo di monitoraggio compatto, affidabile e durevole con un display OLED alimentato a batterie (non incluse).

### Uso previsto

Il pulsossimetro è un dispositivo riutilizzabile ed è destinato a controllare in modo casuale la saturazione dell'ossigeno del polso e la frequenza del polso degli adulti.

Non deve essere utilizzato per il monitoraggio continuo - questo dovrebbe essere fatto solo sotto la supervisione del vostro medico.

### Limitazioni

#### ⚠ ATTENZIONE

L'uso dell'apparecchio è destinato esclusivamente agli adulti. Si prega di non utilizzare il dispositivo su bambini, neonati e neonati.

#### Attenzione alle piccole parti

Il prodotto non è adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni a causa del rischio di soffocamento.

### Istruzioni di sicurezza

La persona che utilizza il pulsossimetro deve aver letto attentamente le istruzioni per l'uso.

Questo prodotto deve essere usato solo per leggere una guida o un valore di riferimento. Non deve essere utilizzato per stabilire una diagnosi senza consultare il medico. L'uso a lungo termine o continuo deve avvenire solo sotto la guida del medico.

Se si avverte un qualsiasi disagio durante l'uso di questo prodotto, si prega di smettere di usarlo immediatamente e di rivolgersi ad un medico.

Quando si utilizza il pulsossimetro, l'utente deve prestare attenzione e garantire la sicurezza del paziente che viene misurato.

Il pulsossimetro non ha una funzione di allarme. Non deve essere utilizzato per il monitoraggio continuo per un lungo periodo di tempo.

Il tessuto cutaneo danneggiato non può essere misurato.

**Non utilizzare l'apparecchio se è stato danneggiato in qualche modo.**

**Non utilizzare l'apparecchio in modo diverso da quello descritto in questo manuale.**

#### ⚠ ATTENZIONE

**Non utilizzare il pulsossimetro in ambiente MRI (risonanza magnetica) o CT (tomografia computerizzata) poiché la corrente indotta può causare ustioni.**

**L'apparecchio non deve essere modificato, riparato o sottoposto a manutenzione in alcun modo da parte dell'utente finale.**

**Non utilizzare il pulsossimetro in presenza di anestetici infiammabili, sostanze esplosive, vapori o liquidi.**

**Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia pulito e privo di sporczia prima dell'uso.**

Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di pulirlo. Non utilizzare alta pressione o alta temperatura per disinfettare o pulire l'apparecchio. Non utilizzare mai detersivi/disinfettanti diversi da quelli raccomandati. L'unità è un'unità sigillata in fabbrica. Mantenere la superficie asciutta e pulita ed evitare il contatto con i liquidi. Il pulsossimetro è uno strumento di precisione. Evitare pressioni, urti, forti vibrazioni o altri danni meccanici. Si prega di conservare il dispositivo in modo sicuro quando non viene utilizzato.

Per lo smaltimento del pulsossimetro e degli accessori, attenersi alle norme locali per lo smaltimento di tale dispositivo e degli accessori. Non smaltire a caso.

#### Utilizzare batterie alcaline AAA.

Non utilizzare batterie al carbonio o batterie di qualità inferiore. Rimuovere le batterie se il prodotto non verrà utilizzato per un periodo di tempo prolungato.

Evitare l'esposizione all'elettricità statica prima di utilizzare il pulsossimetro.

Tenere l'apparecchio lontano dai ricevitori radio durante l'uso.

Per evitare radiazioni elettromagnetiche amplificate o per ridurre le prestazioni in caso di interferenze antielettromagnetiche, utilizzare il dispositivo solo come configurato.

I dispositivi di comunicazione a radiofrequenza portatili e mobili possono interferire con il normale uso del pulsossimetro.

### Ambiente di stoccaggio

Il pulsossimetro non deve essere collocato vicino o conservato insieme ad altre apparecchiature elettroniche. Tenere sempre l'apparecchio e le piccole parti come le batterie fuori dalla portata dei bambini. Assicurare sempre un adeguato monitoraggio dei pazienti o di altre persone quando l'apparecchio viene utilizzato su un cordino.

### Ambito di fornitura

Pulsossimetro, cinturino da collo, istruzioni per l'uso IT/DE

### Dati tecnici

- Display OLED
- SpO<sub>2</sub>: Campo di misura: 70-100%. precisione: ±2% (70%-99%)
- Frequenza di impulso: Campo di misura: 30-240bpm precisione: ±2bpm
- Tensione: DC3V
- Tipo di batteria: sono necessarie 2 batterie AAA da 1,5V (non incluse)
- Potenza: < 30mA
- Spegnimento automatico dopo 10 secondi
- Bluetooth 4.0
- Ambiente operativo: 5°-40°C
- Ambiente di stoccaggio -10°-40°C
- Umidità dell'aria: 15%-80%.
- Pressione dell'aria: 70kPa-106kPa
- Dimensioni: 58 x 32 x 34 mm
- Peso: 50g (con due batterie AAA)

### Descrizione del prodotto



TASTO DI ACCENSIONE / FUNZIONE

## Funzioni

Il pulsossimetro viene utilizzato per misurare la saturazione di ossigeno arterioso (SpO<sup>2</sup>) e il polso. La saturazione di ossigeno indica la percentuale di emoglobina nel sangue arterioso che viene caricato con ossigeno.

Il pulsossimetro utilizza per la misurazione due fasci di luce di lunghezza d'onda diversa, che colpiscono il dito inserito all'interno dell'alloggiamento e vengono messi in relazione tra loro durante la misurazione. La saturazione di ossigeno arteriosa viene poi calcolata e visualizzata chiaramente sul pulsossimetro.

## Prendere le misure

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire le batterie come mostrato in Figura 1. Riposizionare il coperchio della batteria in modo sicuro.
2. Premere il pulsante di accensione/funzione per accendere il dispositivo.
3. Premere un'estremità del dispositivo per aprirlo e posizionare un dito indice all'interno. Chiudere delicatamente il dispositivo con il dito come mostrato in Figura 2 (indice, medio o anulare possono essere usati per una lettura).  
Tenere il dito e l'apparecchio fermo con il minor movimento possibile e lasciare che l'apparecchio faccia una lettura.

## AVVISO!

Assicurarsi che il dito sia inserito abbastanza lontano nel sensore in modo che l'unghia sia esattamente opposta alla luce emessa dal sensore.



## AVVISO!

Non eseguire contemporaneamente il monitoraggio SpO<sup>2</sup> e le misurazioni NIBP (pressione sanguigna non invasiva) sullo stesso braccio. L'ostruzione del flusso sanguigno durante le misurazioni NIBP può influire negativamente sulla lettura del valore SpO<sup>2</sup>.

Non utilizzare il pulsossimetro per misurare pazienti la cui frequenza cardiaca è inferiore a 30 bpm, poiché ciò potrebbe portare a risultati errati. Assicurarsi che non vi sia alcuna contaminazione e/o cicatrice sul dito testato, poiché il risultato visualizzato potrebbe non essere corretto a causa del segnale ricevuto dal sensore.

Se il prodotto viene utilizzato su pazienti diversi, è soggetto a contaminazione crociata, che deve essere prevenuta e controllata dall'utente. Si raccomanda di disinfettare il prodotto prima di utilizzarlo su altri pazienti.

La soglia di temperatura più alta alla quale il sensore entra in contatto con la pelle di un paziente è di 41°C.

L'uso ripetuto può richiedere l'uso di diverse dita per ottenere una misurazione accurata.

## Fattori che influenzano la precisione di misura

Un errato posizionamento del dito può influire sulla precisione della misurazione.

Le misurazioni dipendono anche dall'assorbimento di un fascio di lunghezza d'onda speciale da parte di emoglobina e deossiemoglobina ossidate. La concentrazione di emoglobina non funzionale può influenzare la precisione della misurazione. In caso di dubbio, consultare sempre un medico.

Shock, anemia, ipotermia e l'uso di un farmaco vasocostrittore possono ridurre il flusso sanguigno arterioso ad un livello non misurabile.

Il pigmento o il colore (ad esempio: smalto per unghie, unghie artificiali, colorante o crema pigmentata) possono portare a misurazioni imprecise.

## Rotazione dello schermo

Per ruotare il display per una facile lettura, premere brevemente il pulsante "Power/Funzione" una volta dopo che il risultato è stato visualizzato sullo schermo.

## Spegnimento automatico

Il prodotto si spegne automaticamente se non viene rilevato alcun segnale per 10 secondi.

## Trasferimento dei risultati di misura sul vostro smartphone (via Bluetooth)

Grazie alla funzione Bluetooth integrata, è possibile trasferire i risultati delle misurazioni sul vostro smartphone.

1. Attivare la funzione Bluetooth sullo smartphone.
2. Scaricare e installare l'applicazione "SMART WEAR".



ANDROID



IOS

3. Durante l'installazione, seguire i passi descritti nell'app e collegarsi al dispositivo SP001.
4. La prossima misurazione sarà automaticamente trasferita dal pulsossimetro allo smartphone.
5. Questo permette di salvare le misure come immagine, inviarle o condividerle con altri.

## Fissaggio del cinturino da collo

1. Infilare l'estremità più sottile del nastro attraverso il foro sul lato.
2. Infilare l'estremità più spessa del nastro attraverso l'estremità filettata prima di serrarlo.

## Pulizia

Pulire il prodotto con cotone o con un panno morbido e umido.

Dopo la pulizia, asciugare e lasciare asciugare all'aria.

## Disinfezione

I disinfettanti raccomandati includono Etanolo 70%, isopropanolo 70%, disinfettanti in soluzione di glutaraldeide (2%).

1. pulire il prodotto come descritto sopra
2. disinfettare il prodotto con cotone o con un panno morbido inumidito con uno dei disinfettanti consigliati.
- 3 Dopo la disinfezione, strofinare il disinfettante rimasto sul prodotto con un panno morbido inumidito con acqua.
4. lasciare asciugare il prodotto all'aria.

## ATTENZIONE

Non immergere mai l'apparecchio nel liquido.

Si consiglia di pulire e disinfettare il prodotto se necessario o quando viene utilizzato su pazienti diversi.

Non utilizzare mai agenti detergenti/disinfettanti diversi da

quelli raccomandati.

Non consentire mai la disinfezione ad alta pressione e ad alta temperatura dell'apparecchio. Spegnere sempre la corrente e rimuovere le batterie prima di pulire o disinfettare l'apparecchio.

## Smaltimento



### Smaltire gli imballaggi

Smaltire l'imballaggio secondo il suo tipo.

Aggiungere cartone e cartoni alla carta da macero, fogli di alluminio alla raccolta differenziata.



### Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o batterie/accumulatori usati da parte dei consumatori nelle abitazioni private all'interno dell'Unione Europea.

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Dovete consegnare il vostro vecchio apparecchio e/o batterie/accumulatori ad appositi punti di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici e/o batterie/accumulatori. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo dispositivo e/o delle batterie, contattare l'ufficio comunale locale, il negozio in cui è stato acquistato il dispositivo o la società di gestione dei rifiuti. Il riciclaggio dei materiali aiuta a preservare le risorse naturali e garantisce un metodo di riciclaggio sicuro per la salute umana e l'ambiente.

## Dichiarazione di conformità CE

Il produttore dichiara che il marchio CE è stato apposto su questo prodotto in conformità ai requisiti essenziali e alle disposizioni pertinenti delle direttive europee.

La dichiarazione di conformità può essere scaricata qui:

[www.easypix.info/download/pdf/doc\\_pulseoximeter\\_po2.pdf](http://www.easypix.info/download/pdf/doc_pulseoximeter_po2.pdf)

La presente dichiarazione diventa responsabile per il produttore/importatore  
easypix GmbH  
Em Parkveedel 11  
50733 Köln, Germania



**EASYPPIX** | LIFESTYLE  
ELECTRONICS